



## Intervista con Laura a proposito della Puglia (7 novembre 2014)

07.11.2014, Episode 52

### Al dente

F: Ciao a tutti e benvenuti da Francesca al podcast "Al dente!" Oggi è il 7 novembre e prima di tutto, voglio ringraziarvi di cuore per i tantissimi commenti che avete postato sul podcast n. 50! E se non l'avete ancora fatto, sbrigatevi, avete ancora un po' di tempo per partecipare al quiz e vincere il premio! Ma oggi per voi ho anche altre novità. La prima è questa: da oggi è disponibile su App store o google Play una app del nostro podclub, per tutte e 5 le lingue! Potete scaricarla gratis e funziona sia in modalità online che offline. Non è fantastico? E non è tutto, cari amici, perché ho per voi un'altra bellissima sorpresa: oggi qui con me c'è Laura, una mia amica in carne e ossa [1] che desidero farvi conoscere. Laura ci parlerà della sua regione, la Puglia, delle tradizioni e delle specialità della sua terra. Bene, so che siete curiosi... quindi cominciamo subito e buon ascolto!

\*\*\*

F: Ciao Laura, eccoci qua. Come stai?

L: Bene, grazie!

F: Emozionata, davanti al microfono?

L: Abbastanza direi! Sai, è la mia prima volta.

F: Eh, beh, c'è sempre una prima volta! No, dai, i nostri amici sono curiosissimi di conoscerti. Allora, dicci qualcosa di te, non so... da dove vieni esattamente...

L: Vengo dalla Puglia, per essere precisa dal Salento.

F: Ah, che bello... Senti, dov'è esattamente il Salento?

L: Il Salento o Tacco[2] d'Italia è la parte meridionale della Puglia che va da Massafra, una città in provincia di Taranto, fino a Santa Maria di Leuca, la città più a sud della Puglia.

F: E da quanti anni vivi qui in Svizzera?

L: Da nove anni.

F: Ma il tedesco lo sapevi già oppure l'hai imparato qui?

L: Eh, no... Non parlavo una parola di tedesco. L'ho imparato qui.

F: E dove?

L: Ho frequentato vari corsi intensivi in diverse scuole.

F: E... senti, è stato difficile, così, partire da zero...?

L: Sì, all'inizio è stato un po' complicato.

F: Ma dimmi un po', come mai ti sei trasferita qui?

L: Sai Francesca, ho sempre avuto l'idea di andare via dalla mia terra, per questo ho studiato lingue all'università. Poi, un giorno, ho incontrato un ragazzo interessante e...mi sono trasferita in Svizzera.

F: Ah, senti senti... E quindi adesso hai messo su famiglia qui...

L: Beh, sì, il ragazzo è diventato mio marito e abbiamo una figlia di 5 anni.

F: E ti trovi bene?

L: Sì, mi piace vivere qui.

F: Ma ti manca il Salento?

L: Eh, beh...Mi manca il mare, con il suo odore... il sole e i colori accesi dell'estate... e il vento...

F: Eh, beh, certo... Ma senti, come vive giù la gente? Noti delle differenze rispetto a qui?

L: Oh...ma tante differenze! Per riassumere un po' il concetto di vita, ti posso dire che giù in Puglia la gente vive alla giornata, fa pochi progetti per il futuro. Anzi, ha un obiettivo comune: costruire casa e sistemarsi, cioè trovare un posto di lavoro fisso, non lontano da casa, e sposarsi.

F: E in questo periodo la crisi si fa sentire anche giù, immagino...



L: Sì, si lavora un po' di meno, c'è più disoccupazione e non sempre vengono rispettati i diritti dei lavoratori... purtroppo!

F: Senti un po', alcuni dei nostri ascoltatori magari conoscono la Puglia, ma io invece, guarda, mi vergogno un po', ma non ci sono ancora mai andata. Ogni tanto trovo qualcuno che mi racconta meraviglie...

L: Ti potrei parlare per ore della Puglia... ma non abbiamo tanto tempo, vero?

F: Beh, intanto cominciamo!

L: Allora... Devi sapere che in Puglia sono molto vive le tradizioni, sia in campo culinario che folkloristico. In cucina si va dai piatti di verdura e legumi a piatti di pesce e carne, passando per le tradizionali orecchiette fatte a mano e altri tipi di pasta.

F: Ma che meraviglia... Mi fai venire una fame...

L: Eh, sì, lo so... Ma non c'è solo questo, naturalmente! Per esempio, durante l'estate, andando in giro per le piazze si possono ascoltare concerti di "Pizzica", la musica che accompagna la nostra danza tradizionale.

F: Aspetta, questa la conosco: ho visto uno spettacolo alla TV tempo fa... È davvero coinvolgente[3]! E tu la sai ballare?

L: Eh, sì, la Pizzica è quasi travolgente[4], ma ti dirò che ancora non ho imparato a ballarla. È una danza di corteggiamento[5] ed è tornata di moda circa quindici anni fa.

F: Di corteggiamento, vuoi dire una danza che fanno insieme gli innamorati?

L: Sì, esatto, ma anche una competizione fra uomini che cercano di conquistare una donna. Mia sorella diversi anni fa ha fatto un corso con quello che oggi è suo marito... E la Pizzica è stata la danza che hanno ballato durante il loro matrimonio.

F: Bello!

L: Sì, bello, ma aspetta: a questa festa mia sorella a un certo punto invita a ballare uno degli invitati, un amico di suo marito... Un ragazzo italiano del Nord, ma nato e cresciuto in Svizzera, te lo immagini a ballare la Pizzica? Beh... ecco, quel giorno mia sorella ha trascinato[6] questo ragazzo a ballare... Lui era rosso come un peperone dalla vergogna...

F: Ahah, m'immagino... E... un momento, un italiano del Nord nato e cresciuto in Svizzera... Non vuoi dire che...?

L: Eh, sì, appunto! Giulio, che poi è diventato mio marito!

F: Ma dai, allora è un ballo che ha dei poteri straordinari, fa davvero innamorare! E tu poi hai ballato con lui o ti sei limitata a guardarlo, poveraccio...?

L: Eh... mi sono goduta lo spettacolo seduta al tavolo!

F: Ah, che ridere... Che strana la vita, eh?

L: Sai... credo che le cose prima o poi accadono, bisogna solo saper aspettare!

F: Senti, ma è possibile vederla questa danza? Su Internet ci sono sicuramente dei video, vero?

L: Sì certo! Basta scrivere su un motore di ricerca "pizzica" e si trova tutto.

F: E dal vivo? Ci sono feste speciali, non so...

L: Certo, ci sono molte feste nei piccoli paesi chiamate anche "sagre", dove si mangiano cose tipiche della zona e si possono ascoltare concerti di Pizzica. Poi, tra il 23 e il 25 agosto, c'è una festa, "La notte della Taranta[7]", che ogni anno richiama tanta gente e cantanti famosi a Melpignano, un paese in provincia di Lecce.

F: Interessante! In agosto hai detto...

L: Sì, esatto, alla fine di agosto.

F: Ed è anche la stagione adatta per visitare la regione? O fa troppo caldo?

L: Beh, per fare il bagno e prendere il sole, agosto va benissimo. Ma per chi non ama il traffico e il rumore, i mesi di giugno e di settembre sono i migliori. Comunque maggio e ottobre sono ideali per andare in giro.

F: Eh già, perché la Puglia è grande... Quanti chilometri ci sono dal punto più a nord a quello più a sud?

L: Più che grande, l'aggettivo giusto è lunga! Pensa che ha circa 800 Km di costa!

F: Davvero?!... Quindi bisogna fare un po', come dire... una scelta. Dai, dammi un consiglio sulle zone da visitare.

L: Per esempio...mhh... potresti fare un salto prima a visitare Alberobello e i trulli[8], passando per Andria a vedere il Castello di Federico II e poi scendere verso il mare.

F: Bellissimo, è da tempo che sogno di visitare il castello di Federico, si chiama Castel Del Monte, o sbaglio?

L: No... non sbagli. È un castello del XIII secolo, nella provincia di Andria, e si trova su una collina a 540 metri s.l.m. È a pianta ottagonale, con 8 torri.

F: E... senti, tu lo sai, io ho un cane, Giada, e beh, non è un cane piccolo, è un collie. Per dormire, che posti mi potresti consigliare, sì, sai, dove accettano i cani... Un'alternativa ai soliti alberghi... A noi piace stare un po' in campagna, ci piacciono i posti tranquilli.

L: In Puglia puoi trovare molti agriturismi adatti alle tue esigenze. Si chiamano masserie.

F: Ah, benissimo. E in estate, è possibile portare il cane al mare o no? C'è qualche spiaggia solitaria... che ne so...

L: Sì, ci sono delle spiagge libere dove puoi portare il tuo cane e sicuramente andando in giro per la costa trovi piccole spiaggette poco conosciute e frequentate.

F: Oh, perfetto! E le spiagge sono belle? Perché a me piace la sabbia...



L: Ci sono spiagge bellissime con mare cristallino e tante spiagge di sabbia e di scogli[9] per chi ama gli sport subacquei.

F: Mhhh... che sogno! Adesso però ti voglio chiedere qualcosa in più sulla cucina pugliese a cui prima hai accennato. L'ultima volta che sono venuta a pranzo da te, mi hai fatto le orecchiette, ti ricordi? Che buone... Cari

ascoltatori, dovete sapere che Laura è bravissima in cucina. Quali sono le altre specialità della tua regione?

L: Beh, per esempio vi consiglio la burrata (un tipo di mozzarella), o... la pasta e ceci, la focaccia con i pomodorini, la teglia di cozze[10] e patate, tanti dolci a base di mandorle...pomodorini

F: Oddio, Laura, che meraviglia! Ma in Puglia allora si deve mangiare benissimo!

L: Devo dire proprio di sì, ma come anche nel resto d'Italia!

F: Mmh... ma senti un po', dimmi la verità: qualcosa di tutto questo ti manca oppure sei contenta di vivere qui in Svizzera?

L: A volte penso che se in Svizzera ci fossero il profumo del mare, il calore e la luce del sole pugliese, allora sarei una persona molto fortunata.

F: Hai ragione: queste sono le stesse cose della Toscana che mancano anche a me! E se tu potessi portare qui qualcosa della tua terra d'origine, che cosa porteresti?

L: Credo proprio i pomodori e la frutta maturata in modo naturale!

F: Mhhh... è vero! Allora, cara Laura, mille grazie di essere stata qui con noi!

L: Se posso aggiungere ancora qualcosa, vorrei ringraziarti di cuore per avermi dato la possibilità di parlare della mia terra, per molti lontana e non sempre dotata di tutti i comfort e servizi.

F: Ma certo, è stato un piacere! Bene, cari ascoltatori, per oggi è tutto. Vi aspetto qui su [www.podclub.ch](http://www.podclub.ch) fra due settimane per parlarvi di una leggenda toscana. E non dimenticate di scaricare la app PodClub! Adesso non mi resta che salutarvi e dirvi a presto!

L: Ciao a tutti!



### Glossar: Al dente

[1] **in carne ossa:** vera, presente

[2] **tacco:** la parte della scarpa che serve come rialzo

[3] **coinvolgente:** che coinvolge, prende, fa partecipare

[4] **travolgente:** a cui non si può resistere

[5] **corteggiamento:** fase in cui (generalmente) un uomo copre di attenzioni la donna che gli piace per cercare di conquistare il suo amore

[6] **trascinato:** portato con la forza

[7] **la notte della Taranta:** <http://www.lanottedellataranta.it/>

[8] **trulli:** abitazioni tipiche della zona di Alberobello. <http://www.italia.it/it/scopri-litalia/puglia/poi/la-storia-dei-trulli-di-alberobello.html>

[9] **scogli:** rocce sul mare

[10] **cozze:** molluschi con conchiglia nera